

PL YELLOW PORCELAIN ETCH

Wytrawiacz do porcelany

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ WYRÓB DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA

SKŁAD: kwas fluorowodorowy 9,5%, baza żelowa, barwnik.

PRZEZNACZENIE

Stosuje się do wytrawiania porcelany przy naprawianiu uzupełnień protetycznych, a także do wytrawiania porcelanowych licówek, koron lub wkładów (inlay) przed ich zacementowaniem.

SPOSÓB UŻYCIA

Przed przystąpieniem do zabiegu należy załączyć aplikator zanurzyć w spirytusie (alkohol etylowy), a następnie umieścić na strzykawce. 1. Odizolować koferdamem pole zabiegowe. 2. Nakręcić elastyczny niebieski aplikator na strzyawkę z wytrawiaczem w miejsce nakrętki zabezpieczającej. 3. Nałożyć niewielką ilość wytrawiacza na zmatowioną i wysuszoną powierzchnię, po użyciu natychmiast zakręcić strzykawkę nakrętką zabezpieczającą. 4. Pozostawić wytrawiacz na 60 sekund, po czym dokładnie spłukać i wysuszyć powierzchnię preparacji. 5. Zastosować Silan zgodnie z instrukcją użycia producenta.

Wyrób przeznaczony jest do wielorazowego użycia, natomiast aplikator służy do użycia jednorazowego. Wielokrotne użycie aplikatora może stwarzać ryzyko wtórnego zakażenia.

PRZECIWIWSKAZANIA

Nie stosować wyrobu u pacjentów z nadwrażliwością na składniki preparatu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Preparat żrący - unikać kontaktu ze skórą i błonami śluzowymi, w razie kontaktu płukać obficie pod bieżącą wodą, w razie potrzeby skontaktować się z lekarzem. Unikać kontaktu z oczami, w razie kontaktu płukać obficie pod bieżącą wodą przy otwartej powiece, skontaktować się z okulistą. W przypadku połknięcia nie wywoływać wymiotów, skontaktować się z lekarzem. W przypadku napraw w jamie ustnej pacjenta obowiązkowo stosować koferdam oraz zabezpieczenie oczu pacjenta. Stosować wyciąg powietrzny w trakcie wytrawiania. Stosować zabezpieczenia personelu: odzież, rękawice, przyłbice ochronną.

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w temperaturze do 25 °C. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Termin przydatności do użycia znajduje się na opakowaniu bezpośrednio. Po otwarciu opakowania okres ważności nie ulega zmianie pod warunkiem szczelnego zamykania po każdorazowym użyciu.

POSTĘPOWANIE Z OPAKOWANIAM PO WYROBIE

Zużyte opakowania należy przekazać do utylizacji lub zwrócić do wytwórcy.

OPAKOWANIE

Strzykawka zawierająca 2 ml preparatu, aplikatory elastyczne.



Data ostatniej aktualizacji: 19.08.2019/4

EN YELLOW PORCELAIN ETCH

Porcelain etch

BEFORE USE PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY
PRODUCT FOR DENTAL USE ONLY

COMPOSITION: hydrofluoric acid 9,5%, base gel, dye

INTENDED USE

The product is used for porcelain etching during reparations of the dentures and for etching of the porcelain veneers, crowns or inlays before their cementation.

INSTRUCTIONS FOR USE

Before the treatment immerse attached applicator in alcohol (ethyl alcohol) and then fix it onto the syringe.

1. Isolate the treatment field with a rubber dam.
2. Screw the elastic blue applicator on the syringe with the etchant, replacing the safety plug with this applicator.
3. Apply a small amount of etching preparation on the prepared and dried surface. Immediately close the syringe with the safety screw.
4. Leave the etching preparation on for 60 seconds and then rinse and dry the procedure area.
5. Apply Silane according to the instruction for use provided by the manufacturer.

Product intended for multiple use except the applicator which is for single use only. Multiple use of applicator may cause the risk of reinfection.

CONTRAINDICATIONS

Do not use the product for patients with hypersensitivity to the product's components.

PRECAUTIONS

The preparation is corrosive: avoid contact with the skin and mucosa membranes. In case of contact, rinse immediately with plenty of running water and contact a doctor. Avoid contact with eyes. In case of contact, rinse with plenty of water holding the eyelid wide open and seek ophthalmologist's advice. If swallowed, do not induce vomiting and contact a doctor. Use a rubber dam and protection for patient's eyes when repairing teeth in the patient's oral cavity. Use a vacuum system while etching. Equip staff with protective clothing, gloves and visors.

STORAGE

Store in a tightly closed original container below 25 °C. Keep out of reach of children. The expiry date is on the direct packaging. Once container is open, the expiry date doesn't change if the container is securely closed after each use.

HANDLING THE PRODUCT CONTAINER

Empty containers should be disposed of responsibly or returned to the manufacturer.

PACKAGING

Syringe of 2 ml of preparation, elastic applicators.



Last update: 19.08.2019/4

ES YELLOW PORCELAIN ETCH

Preparación para el grabado de porcelana

ANTES DE USAR EL PRODUCTO PROCEDE LEER LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES
EL PRODUCTO ESTÁ CONCEBIDO PARA SU USO ÚNICAMENTE POR ODONTÓLOGOS PROFESIONALES

COMPOSICIÓN: 9,5% de ácido fluorhídrico, base de gel, colorante.

USO

Se emplea para el grabado de la porcelana a la hora de reparar los complementos protéticos, así como para el grabado de chapas de porcelana, coronas o incrustaciones (inlay) antes de la colocación del cemento en los mismos.

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de comenzar el tratamiento procede sumergir el aplicador incluido en el suministro en alcohol (alcohol etílico) y luego introducirlo en la jeringa.

1. Aislar el área del tratamiento por medio de un dique dental.
2. Enroscar el aplicador flexible azul sobre la jeringa con el producto de grabado en el lugar del tapón de rosca de seguridad.
3. Colocar una pequeña cantidad del producto de grabado sobre una superficie preparada y secada; inmediatamente después del uso cerrar la jeringa con el tapón de rosca de seguridad.
4. Dejar el producto de grabado durante 60 segundos, luego enjuagar bien y secar la superficie preparada.
5. Emplear el producto Silan según las instrucciones de uso del fabricante.

El producto es reutilizable, pero el aplicador es desechable. La reutilización del aplicador puede provocar el riesgo de infecciones secundarias.

CONTRAINDICACIONES

No emplear en pacientes con hipersensibilidad a los componentes del producto.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Producto corrosivo: evitar el contacto con la piel y las mucosas bucales; en caso de contacto enjuagar abundantemente con agua corriente, en caso de necesidad consultar a un médico. Evitar el contacto con los ojos; en caso de contacto enjuagar abundantemente los ojos con agua corriente, manteniendo el párpado abierto; consultar a un oftalmólogo. En caso de ingestión no inducir vómitos, consultar a un médico. En caso de tareas de reparación en la boca del paciente, es obligatorio emplear un dique dental y proteger los ojos del paciente. Emplear una campana de extracción durante el proceso de grabado. Emplear medios de protección del personal: ropa, guantes, visera de protección.

ALMACENAMIENTO

Guardar en el embalaje original a una temperatura inferior a 25 °C. Guardar fuera del alcance de los niños. La fecha de caducidad se encuentra en el envase directo del producto. Una vez abierto el embalaje, la fecha de caducidad no queda alterada, a condición de cerrarlo herméticamente tras cada uso del producto.

MANIPULACIÓN DE LOS ENVASES DEL PRODUCTO

Los residuos de embalajes deben entregarse a la eliminación o devolverse al fabricante.

ENVASE

Jeringa con 2 ml del producto, aplicadores flexibles.



Fecha de la última revisión: 19.08.2019/4

FR YELLOW PORCELAIN ETCH

Produit de mordantage pour la porcelaine

LIRE LA PRESENTE NOTICE AVANT UTILISATION
LE PRODUIT NE PEUT ETRE UTILISE QUE PAR UN DENTISTE

COMPOSITION: acide fluorhydrique 9,5%, base de gel, colorant.

UTILISATION PREVUE

Le produit est destiné à mordancer la porcelaine lors des réparations prothétiques, ainsi que les facettes et les couronnes en porcelaine ou les inserts (inlay) avant leur scellement.

MODE D'EMPLOI

Avant de procéder à l'intervention, tremper l'applicateur dans de l'alcool éthylique, puis l'installer sur la seringue.

1. Isoler le champ d'intervention à l'aide d'une digue dentaire.
2. Visser l'applicateur flexible bleu sur la seringue contenant du produit de mordantage à la place du bouchon de protection.
3. Appliquer une petite quantité de produit de mordantage sur une surface poncée et séchée. Refermer la seringue à l'aide du bouchon de protection immédiatement après usage.
4. Laisser agir le produit de mordantage pendant 60 secondes, puis le rincer abondamment et sécher la surface de préparation.
5. Utiliser le produit SILAN selon le mode d'emploi fourni par son fabricant.

Produit à usage multiple, sauf l'applicateur jetable. L'utilisation multiple de l'applicateur peut entraîner un risque d'infection secondaire.

CONTRE-INDICATIONS

Ne pas utiliser chez des patients présentant une hypersensibilité aux composants du produit.

PRECAUTIONS

Produit corrosif - éviter tout contact avec la peau et les muqueuses ; en cas de contact, rincer abondamment à l'eau courante, consulter un médecin si nécessaire.

Éviter le contact avec les yeux ; en cas de contact, rincer abondamment à l'eau courante en maintenant les paupières écartées, contacter un ophtalmologiste. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir la victime, contacter un médecin. Pour les réparations dans la bouche du patient, il est obligatoire d'utiliser une digue dentaire et de protéger les yeux du patient Lors du mordantage, pratiquer l'aspiration d'air. Utiliser des moyens de protection individuelle pour le personnel : vêtements, gants, visière de protection.

CONSERVATION

Conserver le produit dans son emballage d'origine à une température inférieure à 25 °C. Tenir hors de portée des enfants. La date limite d'utilisation est indiquée sur l'emballage direct. Après ouverture, la date de péremption ne change pas, à condition de refermer hermétiquement l'emballage après chaque utilisation.

RECYCLAGE DES EMBALLAGES

Les emballages usagés doivent être remis pour recyclage ou retournés au fabricant.

CONDITIONNEMENT

Seringue contenant 2 ml de produit, applicateurs flexibles.



Date de dernière mise à jour: 19.08.2019/4

DE YELLOW PORCELAIN ETCH

Keramikätzmittel

BITTE LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG GRÜNDLICH DIE PACKUNGSBEILAGE
DIESES PRODUKT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IN ZAHNARZTPRAXEN BESTIMMT

INHALTSSTOFFE: Fluorwasserstoffsäure 9,5%, Basis-Gel, Farbstoff.

VERWENDUNGSZWECK

Es wird zum Ätzen von Porzellan im Rahmen einer Zahrsatzreparatur, sowie zum Ätzen von Porzellan-Veneers, Porzellankronen oder Porzellaninlays vor deren Zementierung verwendet.

GEBRAUCH

Vor Anwendung den beigefügten Applikator in Alkohol eintauchen (Ethylalkohol) und nachfolgend auf die Spritze setzen.

1. Isolieren Sie den Arbeitsbereich mithilfe von Kofferdamm.
2. Entfernen Sie die Schutzkappe und befestigen Sie die blaue Applikatorspitze auf der Spritze mit dem Ätzmittel.
3. Tragen Sie eine geringe Menge des Ätzmittels auf die getrocknete Oberfläche auf. Nach Anwendung verschließen Sie die Spritze wieder mit der Schutzkappe.
4. Lassen Sie das Ätzmittel für 60 Sekunden auf der Oberfläche und spülen sowie trocknen Sie danach den behandelten Bereich.
5. Tragen Sie Silan entsprechend der vom Hersteller beigefügten Bedienungsanleitung auf.

Das Produkt ist zur Mehrfachenwendung bestimmt, der Applikator hingegen ist ein Einwegprodukt. Bei mehrfacher Verwendung des Applikators besteht das Risiko einer Sekundärinfektion.

GEGENANZEIGEN

Nicht bei Patienten mit etwaiger Überempfindlichkeit gegen die Bestandteile des Präparats anwenden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Ätzendes Präparat – vermeiden Sie Kontakt des Produktes mit der Haut oder Mukosa. Bei Kontakt sofort gründlich mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. Vermeiden Sie Kontakt des Produktes mit Augen. Bei Kontakt sofort gründlich mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. Bei Verschlucken, kein Erbrechen herbeiführen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen. Bei intraoralen Reparaturen unbedingt Kofferdam verwenden und dem Patienten eine Schutzbrille zum Schutz seiner Augen aufsetzen. Verwenden Sie ein Vakuumsystem während des Ätzens. Behandler und Personal müssen Schutzkleidung, Handschuhe und Schutzbrillen tragen.

AUFBEWAHRUNG

In Originalverpackung bei 25 °C aufbewahren. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Das Haltbarkeitsdatum ist auf der direkten Verpackung angegeben. Das Haltbarkeitsdatum ändert sich nach dem Öffnen nicht, sofern die Packung nach Gebrauch wieder fest verschlossen wird.

ENTSORGUNG DER LEEREN VERPACKUNG

Verbrauchte Packungen sind sachgerecht zu entsorgen oder an den Hersteller zurückzusenden.

VERPACKUNG

Spritze à 2 ml Präparat, Flexiapplikatoren.



Letzte Aktualisierung: 19.08.2019/4

UK YELLOW PORCELAIN ETCH

Протравлювач кераміки

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ СЛІД ОЗНАЙОМИТИСЯ З НАВЕДЕНОЮ НИЖЧЕ ІНСТРУКЦІЄЮ
ПРОДУКТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ ЛІКАРЕМ СТОМАТОЛОГОМ

СКЛАД: флуоридна кислота 9,5%, гелева основа, барвник.

ПРИЗНАЧЕННЯ

Застосовується для протравлювання порцеляни під час реставрації зубних імплантатів, а також для протравлювання порцелянових вінирів, коронок або вкладок (InLay) перед їх цементуванням.

СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ

Перш ніж розпочати процедуру, аплікатор, що додається занурити в етиловий спирт і встановити на шприці.

1. Ізолювати робочу зону, використовуючи кофердам.
2. Встановити еластичний голубий аплікатор на шприці із протравлювачем замість захисної кришки.
3. Нанести невелику кількість протравлювача на попередньо очищену і висушену поверхню. Після використання відразу закрити шприці захисною кришкою.
4. Залишити протравлювач на 60 секунд, після чого оброблену поверхню ретельно промити і висушити.
5. Застосувати Silan у відповідності з інструкцією виробника. Продукт призначений для багаторазового використання. Аплікатор, що додається до препарату, призначений для одноразового використання. Багаторазове використання аплікатора може викликати вторинну інфекцію.

ПРОТИПОКАЗАННЯ

Препарат не призначений для пацієнтів з підвищеною чутливістю до одного зі складників препарату.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Препарат їдкий - уникати контакту зі шкірою та слизовою оболонкою. При потрапленні на слизову оболонку або шкіру, негайно промити великою кількістю проточної води. У разі потреби звернутися до лікаря. Уникати потраплення в очі. При потрапленні в очі, промити під струменем проточної води, утримуючи повіки відкритими, після чого звернутися до офтальмолога. У разі проковтування не викликати блювоту, звернутися за порадою до лікаря. Під час проведення стоматологічних процедур у ротовій порожнині, обов'язково застосовувати кофердам та засоби захисту очей пацієнта. Під час протравлювання застосовувати надійні засоби вентиляції робочої зони. Персонал повинен використовувати захисний одяг, захисні рукавички, захисну маску.

УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати в оригінальній упаковці при температурі не вище 25 °C. Зберігати у недоступному для дітей місці. Термін придатності вказаний на первинній (внутрішній) упаковці. Після розкриття упаковки термін придатності не змінюється, за умови щільного закриття після кожного використання.

ПОВОДЖЕННЯ З ВІДХОДАМИ УПАКОВКИ

Відходи упаковки слід передати на підприємство з утилізації або повернути виробнику.

УПАКОВКА

Шприці, що містять 2 мл препарату, еластичні аплікатори.



Уповноважений представник в Україні та адреса: 	Товариство з обмеженою відповідальністю «ІВОДЕНТ» вул. Курніного Чорноти, 2, корпус 1, м. Івано-Франківськ, 76018, Україна; phone/ fax: +38 (0342) 55 94 55, e-mail: info@ivodent.com.ua www.ivodent.com.ua
---	---

Дата останнього оновлення: 19.08.2019/4

YELLOW PORCELAIN ETCH

	
Leptadlo na porcelán	
	

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD
VÝROBEK MOŽOU POUŽÍVAT POUZE ZUBNÍ LÉKAŘI

	
	
	

SLOŽENÍ: kyselina fluorovodíková 9,5 %, gelová báze, barvivo.

URČENÍ

Používá se k leptání porcelánu při opravách náhrad a také k leptání porcelánových fazet, korunek nebo inlayů před cementováním.

ZPŮSOB POUŽITÍ

Přiložený aplikátor musíte před zákrokem ponořit do lihu (etanolu) a následně nasadit na stříkačku.

- Ohraničte oblast zákroku kofferdajem.
- Na místo bezpečnostního uzávěru našroubujte na stříkačku s leptadlem porcelánu pružný modrý aplikátor.
- Naneste malé množství leptadla na obroušený a vysušených povrch, stříkačku okamžitě po použití uzavřete šroubovacím uzávěrem.
- Ponechte působit leptadlo po dobu 60 sekund a potom povrch pečlivě opláchněte a osušte.
- Použijte Silan podle návodu k použití výrobce. Přípravek je určený k opakovanému použití, aplikátor však slouží jen k jednorázovému použití. Při opakovaném použití aplikátoru hrozí riziko sekundární kontaminace.

KONTRAINDIKACE

Nepoužívejte přípravek u pacientů s přecitlivělostí na složky přípravku.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Žrávina – zabraňte kontaktu s kůží a sliznicemi. V případě kontaktu vydatně vypláchněte pod tekoucí vodou, v případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.

Zabraňte kontaktu s očima. V případě kontaktu vypláchněte velkým množstvím vody pod tekoucí vodou s otevřenými víčky a vyhledejte pomoc očního lékaře. V případě požití nevyvolávejte zvracení, vyhledejte lékařskou pomoc.

V případě oprav v ústní dutině pacienta povinně používejte kofferdam a chráňte jeho oči. Během leptání používejte odsávání. Používejte bezpečnostní prostředky: oděv, rukavice, ochranný štít.

SKLADOVÁNÍ

Skládejte v originálním obalu při teplotě do 25 °C.

Skládejte mimo dosah dětí.

Doba použitelnosti je uvedena na obalu. Pokud je obsah balení po každém použití těsně uzavřen, nedochází ke změně doby jeho použitelnosti.

NAKLÁDÁNÍ S OBALY OD VÝROBKU

Použitý obal musíte odevzdat k likvidaci nebo vrátit výrobcí.

OBAL

Stříkačka s obsahem 2 ml přípravku, pružné aplikátory.

	
	
	
	
	

	
	
	
	
	

	
	
	
	
	

Datum poslední aktualizace: 19.08.2019/4

	
	
	

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán

Průhledný aplikátor pro použití na porcelán